

V Bruseli 13. októbra 2022
(OR. en)

13370/22

ENFOPOL 497
SPORT 44
JAI 1313

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	13. októbra 2022
Komu:	Delegácie

Č. predch. dok.:	12152/22
Predmet:	Závery Rady o potrebe predchádzať používaniu pyrotechnických výrobkov v priestoroch pre divákov na futbalových štadiónoch a iných športoviskách a bojovať proti nemu – <i>závery Rady</i> (13. októbra 2022)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o potrebe predchádzať používaniu pyrotechnických výrobkov v priestoroch pre divákov na futbalových štadiónoch a iných športoviskách a bojovať proti nemu, ktoré Rada (spravodlivosť a vnútorné veci) schválila na svojom 3 899. zasadnutí 13. októbra 2022.

Závery Rady o potrebe predchádzať používaniu pyrotechnických výrobkov v priestoroch pre divákov na futbalových štadiónoch a iných športoviskách a bojovať proti nemu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

- (1) so zreteľom na článok 2 (Právo na život), článok 3 ods. 1 (právo na telesnú nedotknuteľnosť) a článok 31 ods. 1 (právo na pracovné podmienky, ktoré zohľadňujú zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť osoby) Charty základných práv Európskej únie;
- (2) so zreteľom na cieľ Európskej únie poskytovať občanom vysoký stupeň bezpečnosti v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to prostredníctvom vytvárania spoločných opatrení členských štátov v oblasti policajnej spolupráce;
- (3) so zreteľom na zdravie, ochranu a bezpečnosť miliónov európskych občanov, ktorí každoročne cestujú po Európe, aby sa zúčastnili na európskych futbalových zápasoch a turnajoch (a iných športových podujatiach);
- (4) so zreteľom na zdravie, ochranu a bezpečnosť mnoho tisícov európskych občanov, ktorí sa na futbalových štadiónoch a iných športoviskách zúčastňujú na podujatiach, pôsobia na nich ako rozhodcovia, organizujú a zabezpečujú základné ochranné, bezpečnostné a iné funkcie;
- (5) so zreteľom na rozdiely medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o i) ich ústavné, súdne, kultúrne a historické okolnosti a ii) charakter a závažnosť použitia pyrotechnických výrobkov v súvislosti s futbalovými a inými športovými podujatiami;
- (6) so zreteľom na dostupné údaje, ktoré dokazujú rozšírené používanie pyrotechnických výrobkov futbalovými fanúšikmi na futbalových štadiónoch na nedávnych turnajoch a iných futbalových zápasoch s medzinárodným rozmerom a na zápasoch v rámci národných súťaží v členských štátoch;

- (7) so zreteľom na jednoznačné zistenia nezávislej vedeckej štúdie o zdravotných a bezpečnostných rizikách spojených s používaním pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch¹, v ktorej sa okrem iného dospelo k záveru, že v priestoroch pre divákov na futbalových štadiónoch a iných športových arénach² nie je možné bezpečné používanie pyrotechnických zariadení;
- (8) so zreteľom na zranenia, ktoré utrpeli diváci, hráči a úradníci, ako aj zamestnanci verejného a súkromného sektora zabezpečujúci ochranu a bezpečnosť na futbalových štadiónoch a iných športoviskách prostredníctvom používania pyrotechnických výrobkov na zjavne kriminálne aj oslavné účely;
- (9) so zreteľom na závažnosť tejto otázky a skutočnosť, že používanie pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch a iných športoviskách je trestným činom alebo priestupkom v právnych rámcoch vo väčšine členských štátov;
- (10) so zreteľom na to, že vlády jednotlivých členských štátov, futbalové orgány³ a kluby, polícia a iné príslušné agentúry v každej krajine majú spolupracovať ako partneri s cieľom vykonávať vnútroštátne právne predpisy a chrániť zdravie a bezpečnosť divákov, hráčov, úradníkov a zamestnancov verejného a súkromného sektora zabezpečujúcich ochranu a bezpečnosť, ako aj iných osôb zúčastňujúcich sa na futbalových zápasoch;
- (11) so zreteľom na strategický cieľ stanovený v Rade Európskej únie na rok 2018 a následné pracovné programy týkajúce sa ďalších opatrení určených na maximalizáciu ochrany a bezpečnosti v súvislosti so športovými podujatiami s medzinárodným rozmerom, najmä futbalovými zápasmi, v ktorých sa odporúčalo, aby každý členský štát prijal národný integrovaný prístup so zapojením viacerých agentúr k predchádzaniu používaniu pyrotechnických výrobkov na futbalových a iných športových štadiónoch a boju proti nemu;
- (12) so zreteľom na smernicu 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov, v rámci ktorej môžu členské štáty prijať vnútroštátne opatrenia na obmedzenie používania alebo predaja určitých kategórií pyrotechnických výrobkov širokej verejnosti, najmä z dôvodov verejnej bezpečnosti alebo ochrany zdravia a bezpečnosti;

¹ Správa o štúdii „Pyrotechnics in Stadia: Health and Safety issues relating to the use of pyrotechnics in football stadia“ (Pyrotechnické výrobky na štadiónoch: otázky ochrany zdravia a bezpečnosti v súvislosti s používaním pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch“, ktorú vypracoval Dr. Tom Smith (v spolupráci s kolegami z radov odborníkov z celej Európy) v novembri 2016.

² Priestory pre divákov zahŕňajú vchody, haly a tribúny.

³ Národné futbalové zväzy alebo medzinárodné futbalové zväzy.

(13) so zreteľom na odporúčanie Rady (EÚ) 2022/915 z 9. júna 2022 o operačnej spolupráci v oblasti presadzovania práva, v ktorom sa stanovujú usmernenia a normy na zlepšenie cezhraničnej spolupráce v Európskej únii;

RADA:

VYZÝVA členské štáty, aby prostredníctvom svojich orgánov presadzovania práva a iných príslušných verejných orgánov vypracovali národnú komplexnú stratégiu na predchádzanie držbe a používaniu pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch a boj proti nim.

NABÁDA členské štáty, aby v súvislosti so všetkými futbalovými zápasmi, ktoré sa hrajú na štadiónoch, prijali a vykonávali národnú integrovanú stratégiu so zapojením viacerých agentúr a aby prípadne uplatňovali opatrenia v súvislosti s inými medzinárodnými a vnútroštátnymi športovými podujatiami, ktoré sa hrajú na športových arénach.

ZDÔRAZŇUJE, že členské štáty by pri vypracúvaní svojho národného prístupu mali zvážiť pripojené vzorové prvky národnej integrovanej stratégie so zapojením viacerých agentúr.

ZDÔRAZŇUJE, že Rada vyhodnotí vykonávanie týchto záverov do troch rokov od ich prijatia s cieľom prijať ďalšie opatrenia na riešenie problému používania pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch a iných športoviskách a v iných uzavretých priestoroch spojených s takýmito športovými podujatiami.

**Predchádzanie používaniu pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch a prípadne
v iných športových arénach a riešenie tohto problému**

Vzorové prvky národného integrovaného prístupu so zapojením viacerých agentúr

Odporúčané prvky sú pre jednoduchšiu orientáciu prezentované v tematických sekciách, zdôrazňuje sa však, že odporúčané opatrenia sa budú prekrývať a musia sa vypracovať a vykonávať v rámci komplexného prístupu.

Dôraz sa v ňom kladie na používanie pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch, ale v prípade potreby sa môže uplatniť aj na iné športoviská.

Ide o tieto témy:

1. Rámec a zásady stratégie
2. Komunikácia
3. Vnútroštátne koordinačné opatrenia
4. Opatrenia na riadenie ochrany a bezpečnosti štadióna
5. Policajné stratégie a operácie týkajúce sa futbalu
6. Orgány činné v trestnom konaní a rozhodovaní
7. Režim odbornej prípravy

Súhrn vzorových prvkov

1. Rámec a zásady stratégie (pozri aj oznámenia uvedené nižšie)

- a) Rámec stratégie by sa mal zameriavať výlučne na požiadavky v oblasti zdravia a bezpečnosti a mal by sa v ňom odmietnuť akýkoľvek návrh alternatívnej motivácie⁴.
- b) V záujme podpory tohto rámca by sa stratégia mala navrhnuť a realizovať s cieľom marginalizovať vplyv jednotlivcov a skupín, ktoré naďalej používajú pyrotechnické výrobky na štadiónoch alebo naň nabádajú, a to bez ohľadu na riziká, ktoré predstavujú pre ostatných fanúšikov a iné osoby.
- c) V záujme lepšieho vnímania legitímnosti stratégie medzi fanúšikmi by sa v tomto rámci mal zdôrazniť zámer chrániť ľudské zdravie a bezpečnosť a presadzovať politiky a sankcie, ktoré sa zameriavajú skôr na páchatel'ov než na fanúšikov vo všeobecnosti.
- d) V záujme ďalšieho posilnenia vnímania legitímnosti medzi všetkými príslušnými aktérmi by sa v tomto rámci mala podporovať a uľahčovať účasť fanúšikov na príprave spôsobov, ktorými fanúšikovia na štadiónoch prejavia svoju podporu bez pyrotechnických výrobkov.

2. Komunikácia

- a) Rámec stratégie by sa mal opierať o proaktívnu komunikačnú a mediálnu stratégiu so zapojením viacerých agentúr, ktorá by mala byť prispôsobená vnútroštátnym potrebám a okolnostiam, s cieľom:
 - zdôrazniť zistenia nezávislej vedeckej štúdie;
 - formovať a ovplyvňovať vnímanie všetkých strán vrátane fanúšikov, vládnych a iných verejných orgánov a odborníkov z praxe zapojených do plánovania futbalových podujatí a súvisiacich operačných opatrení;

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu.

- vysvetliť, ako a prečo používanie pyrotechnických výrobkov na štadiónoch predstavuje značné krátkodobé a dlhodobé zdravotné a bezpečnostné riziká pre používateľov, ostatných fanúšikov, štadión a zamestnancov pohotovostných služieb, hráčov, úradníkov a iné osoby;
 - vysvetliť z toho vyplývajúcu potrebu preventívnych a donucovacích opatrení určených na ochranu divákov, štadióna a zamestnancov pohotovostných služieb a iných osôb pred zdravotnými a bezpečnostnými rizikami, ktoré predstavuje používanie pyrotechnických výrobkov na štadiónoch.
- b) V komunikačnej a mediálnej stratégii by sa mali v plnej miere využívať vysokokvalitné vzdelávacie a vysvetľujúce materiály, ktoré by mohli maximalizovať vplyv vnútroštátnych komunikačných, vzdelávacích a preventívnych kampaní so zapojením viacerých agentúr.

3. Vnútroštátne koordinačné opatrenia

- a) V záujme preukázania politickej angažovanosti na vysokej úrovni a uľahčenia účinnej koordinácie so zapojením viacerých agentúr by sa vypracovanie a uplatňovanie stratégie malo uskutočňovať pod vedením zodpovedného orgánu na vládnej úrovni.
- b) Stratégia by mala byť komplexná, v súlade so zavedenými európskymi osvedčenými postupmi a mala by podporovať harmonizáciu vnútroštátnych právnych predpisov a regulačného rámca s cieľom začleniť ustanovenia, ktorými sa:
- objasňujú úlohy a povinnosti každej agentúry, ktorá sa podieľa na operáciách ochrany a bezpečnosti na futbalovom štadióne;
 - odporúča, aby všetky príslušné verejné a futbalové orgány mali právomoc, možnosť a povinnosť účinne konať proti používaniu pyrotechnických výrobkov na futbalových štadiónoch;
 - odporúča zabezpečiť, aby bolo trestným činom alebo priestupkom, aby akákoľvek osoba používala alebo mala v držbe akékoľvek pyrotechnické zariadenie alebo komponent pri vstupe alebo počas pobytu na futbalovom štadióne;

- odporúča zabezpečiť, aby bolo trestným činom alebo priestupkom, aby vlastník, manažér, prevádzkovateľ, zamestnanec (priamy alebo zmluvný) klubu alebo štadióna alebo tretia strana podporovala alebo uľahčovala používanie pyrotechnických výrobkov fanúšikmi na štadiónoch;
- zabezpečí, aby bol dovoz alebo distribúcia pyrotechnických výrobkov, ktoré sa použili alebo ktoré sú určené na použitie na futbalových štadiónoch, trestným činom alebo priestupkom;
- odporučí, aby bolo udeľovanie bezpečnostných osvedčení a licencií štadiónom priamo prepojené s uplatňovaním komplexných opatrení na riadenie bezpečnosti štadióna, ktoré zahŕňajú okrem iného účinnú stratégiu predchádzania používaniu pyrotechnických výrobkov a boja proti nemu.

4. Opatrenia na riadenie ochrany a bezpečnosti štadióna

- a) Stratégia by mala zabezpečiť dôsledný prístup k predchádzaniu používaniu pyrotechnických výrobkov na štadiónoch na domácich aj medzinárodných zápasoch a boju proti nemu.
- b) Stratégia by mala zaväzovať futbalové orgány, aby koordinovali prípravu a použitie vzorových ustanovení týkajúcich sa predchádzania používaniu pyrotechnických výrobkov na štadiónoch a boja proti nemu, ktoré sa majú zahrnúť do bezpečnostných predpisov pre štadióny a do operácií ochrany a bezpečnosti na futbalových štadiónoch.
- c) Stratégia by mala obsahovať odporúčanie, ktorým sa má zabezpečiť, aby futbalové orgány, kluby a koordinátori styku s fanúšikmi spolupracovali so skupinami fanúšikov, pokiaľ ide o riziká spojené s používaním pyrotechnických výrobkov na štadiónoch.
- d) V stratégii by sa malo poskytnúť odporúčanie na zabezpečenie toho, aby futbalové orgány a kluby spolupracovali s políciou pri identifikácii a zameraní sa na jednotlivcov, ktorí používajú pyrotechnické zariadenie, a tých, ktorí organizujú používanie pyrotechnických výrobkov.
- e) Stratégia by mala nabádať regulačné/disciplinárne orgány a iné príslušné zainteresované strany, aby zvážili možnosti, ako podporiť a uľahčiť prípravu alternatívnych spôsobov, ktorými fanúšikovia prejavia svoju podporu (bez použitia pyrotechnických výrobkov) na futbalových štadiónoch.

5. Policajné stratégie a operácie týkajúce sa futbalu

- a) V stratégii by sa malo vyžadovať, aby tvorcovia politik a odborníci z praxe v rámci polície zabezpečili, aby sa policajné operácie vo futbale plánovali a vykonávali s plným uznaním toho, že používanie všetkých pyrotechnických zariadení na štadiónoch môže predstavovať značné riziká pre verejné zdravie a bezpečnosť, a preto by sa mu malo predchádzať a malo by sa proti nemu bojovať.
- b) Stratégia by mala nabádať na náležité využitie možnosti stanovenej v smernici 2013/29/EÚ, ktorá členským štátom umožňuje prijať vnútroštátne opatrenia na zákaz alebo obmedzenie držby, používania a/alebo predaja pyrotechnických výrobkov z dôvodu verejného poriadku, bezpečnosti, zdravia a ochrany.
- c) Stratégia by sa mala zamerať na vylúčenie a iné tresty voči jednotlivcom, ktorí používajú, organizujú alebo uľahčujú použitie pyrotechnických výrobkov alebo majú v držbe pyrotechnické zariadenia alebo komponenty na futbalových štadiónoch.
- d) Stratégia by mala zahŕňať opatrenia určené na presadzovanie smernice EÚ o pyrotechnických výrobkoch 2013/29, pokiaľ ide o certifikáciu výrobkov a kontrolu dodávok, ako aj ustanovenia o klasifikácii a preprave stanovené v Dohode o preprave nebezpečného tovaru v Európe (ADR).
- e) Stratégia by mala nabádať príslušné verejné orgány, aby identifikovali a presadzovali opatrenia na narušenie a prevenciu nezákonného dovozu a distribúcie pyrotechnických výrobkov (aj prostredníctvom online zdrojov) a na uľahčenie nezákonného používania pyrotechnických výrobkov na štadiónoch a aby sa zamerali na páchatel'ov, pokiaľ ide o opatrenia na ukladanie sankcií a vylúčenie. V prípade potreby sa zainteresované strany ako UEFA, národné zväzy a kluby môžu zapojiť do ukladania obmedzení prístupu na základe predchádzajúceho správania.

6. Orgány činné v trestnom konaní a rozhodovaní

- a) Stratégia by mala zahŕňať opatrenia na zabezpečenie toho, aby orgány prokuratúry a súdne a administratívne rozhodovacie orgány plne chápali zdravotné a bezpečnostné riziká spojené s používaním pyrotechnických zariadení na futbalových štadiónoch.

7. Režim odbornej prípravy

- a) Stratégia by mala zabezpečiť, aby školenia týkajúce sa predchádzania používaniu pyrotechnických výrobkov na štadiónoch a reakcie naň boli zahrnuté do odbornej prípravy všetkých pracovníkov v oblasti ochrany a bezpečnosti štadióna, a to bez ohľadu na to, či sú títo pracovníci zamestnaní priamo alebo na základe zmlúv.
- b) Stratégia by mala zabezpečiť, aby vnútroštátne a celoeurópske policajné výcvikové podujatia zamerané na futbal zahŕňali školenia o potrebe predchádzať používaniu pyrotechnických výrobkov a bojovať proti nemu.
- c) Stratégia by mala zabezpečiť, aby spoločná vnútroštátna a celoeurópska odborná príprava pracovníkov pre ochranu štadiónov (bezpečnostných pracovníkov) a policajného personálu zahŕňala školenia o predchádzaní používaniu pyrotechnických výrobkov na štadiónoch a boji proti nemu.
- d) Stratégia by mala podnecovať futbalové orgány a kluby, aby zvyšovali informovanosť hráčov a úradníkov zodpovedných za zápasy o potrebe vyhnúť sa akémukoľvek kontaktu s pyrotechnickými výrobkami, a v prípade príslušných aktérov, ako sú hráči, tréneri a manažéri, aby sa vyhli vedomému alebo neúmyselnému nabádaniu na používanie pyrotechnických výrobkov alebo jeho podpore.
- e) Stratégia by sa mala stať nástrojom na vzdelávanie a vyškolenie skupín fanúšikov o rizikách, ktoré predstavuje používanie pyrotechnických výrobkov na štadiónoch.